

TRĂBUNA ARDEALULUI

Dlul

Sazlma

Kerekes Dumitru, plugar
KISBANYA
up. Alsófernezy

653

A magyarországi románság szócsöve — Organ de afirmare al Românilor din Ungaria

Szerkesztőség és kiadóhivatal — Redacția și administrația:
Kolozsvar—Cluj, Str. Deak Ferenc-utca 36. Telefon 17-49

A murit Lordul Baden Powel

de: Dr. E. NICOARA

În toată lumea s'a răspândit vestea tristă că a murit Lordul Baden Powel, „Bi-Pi”. S'a stins un luceafăr, care strălucește pe firmamentul vieții omenești, luminând cărările tineretului din toată lumea. A încetat să mai bată o inimă caldă, care a cuprins în dragostea ei nefericită toate inimile copiilor de pe pământ. S'au închis, sub apăsarea degetelor morții, doi ochi cu schinteeri îngerești, cari au știut să lăcrimeze de durere și de bucurie pentru toate durerile și bucuriile copilărești din lume. A amuțit și s'a înclăștat pe vecie o gură binecuvântată, care a murmurat rugăciuni către toți îngerii păzitori din Cериuri, implorându-i să se poaore pe pământ și să însoțească pe toate cărările protejații săi, copilații tuturor popoarelor din lume: cercetașii universului; a tăcut pentru totdeauna gura, care a predicat cu elan apostolic evanghelia iubirii Domnului Hristos; care a propovăduit înfrățirea și bună învoirea dintre oameni. Au căzut inerte pentru vecie două mâini des-tinoice și harnice, cari niciodată nu s'au ridicat spre amenințare și nici pentru a lovi ci numai pentru a binecuvânta, a mângâia, a îmbrățișa și a clădi. A clădi o lume nouă, lumea fericită făgăduită de Hristos Domnul: lumea în care domnește pacea în suflete și între oameni, lume în care stăpânește adevărul, lume în care strălucează lumina cerească, lume în care pornește iubirea și dragostea dintre oameni și Dumnezeu, lume în care prezidează binele și se revarsă peste toți, lume care umblă pe căile credinței sfinte întemeiată de Fiul lui Dumnezeu, lume în care lucrează cinstea și hărnicia, lume în care strălucește sănătatea spirituală și corporală, lume în care călăuzește mila și onoarea, sinceritatea și răbdarea.

Aceste mâini n'au clădit zadarnic. Azi pe cuprinsul globului pământesc, pe toate continentele și în toate țările se găsesc sute și mii, mii și milioane de suflete cari s'au încălzit la altarul adevărilor predicate de Apostolul Bi-Pi, Părintele cercetășiei. Între aceste milioane de foști cercetași găsim preoți statornici în grația iubirii și a sfințeniei, găsim profesori însuflețiți de idealurile cercetășiei, medici cari se apleacă asupra pă-tului de suferințe a bolnavilor educați de legea milei cercetășească, găsim advocați, ingineri, artiști, scriitori, sociologi, agricultori, comercianți și industriași pătrunși de cinstea, onoarea, hărnicia și iubirea cercetășiei universale.

Ori cât ar fi de învrăjbită lumea de azi, și ori cât se împart oamenii în tabere cari se urăsc de moarte, totuși trebuie să găsim răgaz să ne oprim lângă mormântul lui Bi-Pi, ca în fața unui mormânt care primește în sânul său una dintre figurile cele mai mari și de înaltă valoare ale lumii întregi. Pe buzele omenirei circulă azi numele bărbajilor de elită și de valoare istorică: Hitler, neîntrecutul geniu al noilor orânduirii mondiale, Mussolini deschizător de veac nou. Alături de numele lor strălucește, se simțuază cu nespusă mândrie numele lordului Baden Powel: întemeietorul cercetășiei, deschizătorul drumului de apropiere, de înțelegere și de iubire între toți fiii națiunilor din lume, pe cari i-a adunat în tabere comune an de an, să se cunoască, să se apropie sufletește și să pună baza unei lumi noi, în care să nu nu mai fie ură și război, ceartă și război, ci armonie și pace.

Guvernul francez a demisionat

— Mareșalul Pétain va constitui un guvern favorabil înțelegerii germano-franceze —

BUDAPEST 17. — Ziarul „Mai Nap” scrie după o corespondență primită de ziarul „Vreme” din Berlin, că în capitala Reichului s'a primit ieri seara târziu știrea, că întregul guvern francez a demisionat. Se crede, că membrii guvernului vor să-i înlesnească prin demisia lor mareșalului Pétain posibilitatea înțelegerii cu Germania prin formarea unui

guvern din persoane indicate să perfecționeze această înțelegere. După unele știri, neconfirmate până acum, se crede, că și d. Laval va face parte din noul guvern francez. Dacă se va forma noul guvern, se poate conta la îmbunătățirea raporturilor germano-franceze. Dealtfel cercurile berlineze primesc cu oarecare rezervă știrile sosite din Vichy.

Discuții în jurul ajutorului american

Fostul președinte Hoover s'a pronunțat pentru ajutorarea Angliei dar numai în limitele legii neutralității

NEW-YORK, 17. (DNB). — D. Hoover, fostul președinte al Statelor-Unite a invitat comisia de politică externă să precizeze în mod amănunțit limitele puterilor excepționale cari se vor acorda președintelui Roosevelt. În continuare d. Hoover a arătat, că proiectul de lege aduce la suprafață adversități și împotriviri cari desbină în mod dăunător opinia publică americană. Se impune deci în mod categoric precizarea faptului dacă președintele Roosevelt este în-

dreptățit sau nu să cedeze Angliei vase de război abrogând prin aceasta legea neutralității și dacă poate să acorde Angliei împrumuturi și credite mai însemnate și după epuizarea resurselor materiale engleze.

D. Hoover a declarat că aprobă planul ajutorării Angliei într-o măsură oarecare, dar se opune hotărât împotriva intențiilor cari vor țâri în mod fatal popoarele Statelor-Unite în război. (MTI).

Bulgaria n'are intențiuni agresive față de nimenea, dar așteaptă să nu fie atacată de alții

SOFIA, 17. (Bp. Tud.) — D. Gabrovsky ministrul de interne al Bulgariei a făcut ziarștilor interesante declarații în cadrul cărora s'a ocupat și cu relațiunile bulgaroturce spunând între altele:

„Turcia n'are nici un motiv să se îndoiască în sinceritatea afirmațiunei guvernului bulgar că Bulgaria nu are intențiuni agresive față de nimenea. Faptul că pe fronturile Bulgariei se află trupele turcești obligă Bulgaria să fie atentă și să facă tot posi-

bilul pentru ca teritoriul bulgar să nu fie supus unor surprize. Ținem să repetăm, că nu vom ataca pe nimenea, dar așteptăm să nu fim atacați.

Ocupându-se apoi de relațiunile Bulgariei față de Rusia Sovietică d. Gabrovsky a declarat că delegatul guvernului sovietic a desmintit știrea că Rusia Sovietică ar proiecta să întreprindă anumite operații militare declarând, că Sovietele nu intenționează să se amestece în treburile interne ale Bulgariei.

Aviația germană a atacat din nou vasul port-avion englez „Illustrious”

BERLIN, 17. — Agenția DNB a fost informată că în cursul zilei de Joi avioanele germane au atacat din nou vasul port-avion „Illustrious” despre care comunicatele engleze recunoșteau că deși a suferit leziuni

Nobilul Lord englez, treizeci de ani a aruncat sămânța sfântă a noului crez Dumnezeesc în ogorul cel mai roditor, în sufletele tinerilor săi cercetași din toată lumea. Și poate Dumnezeu va binecuvânta munca lui de titan și într'un viitor apropiat va duce omenirea la pacea neturburată.

Și atunci numele lui Baden-Powel va fi așezat în panteonul omenirei, ca a unui nou apostol.

în urma luptelor din Mediterană a reușit să se retragă într'un port. În cursul noului atac vasul port-avion a fost lovit de o bombă de mare calibru și de două bombe de calibru mijlociu. Cercurile competente germane au declarat că în urma acestui atac vasul englez „Illustrious” nu va putea fi reparat și repus în funcțiune înainte de terminarea războiului. După o altă informație primită de agenția DNB rezultă că și un alt vas englez a fost lovit de o bombă de mare calibru cu ocazia atacului aerian îndreptat împotriva vasului „Illustrious”. Deși activitatea artileriei antiaeriană a fost extrem de vehementă numai un singur avion german nu s'a reîntors la bază. (MTI).

Echipele germane de geniu au început lucrările de demolare a liniei Maginot

BERLIN 17. — Cercurile inițiate berlineze au anunțat, că echipele germane de geniu au început lucrările de demolarea liniei Maginot. Terenurile pe care sunt construite fortărețele și liniile de apărare, vor fi transformate în terenuri arabile și vor forma baza micilor proprietăți agricole ce se vor organiza după sistemul german. Se afirmă, că lucrările au ajuns într'un stadiu avansat.

Groenlanda sub protectorat american

NEW-YORK, 17 Ian. 1941.

Ag. Reuter anunță din New-York, că primele unități americane s'au imbarcat ieri la Brooklin spre a pleca în New-Fundland, unde vor ocupa bazele strategice cedate Americii de către Anglia. Presa americană se ocupă în acelaș timp de planul tot mai des repetat, de a lua sub protectorat american insula Groenlandei.

Flota americană nu ar fi în stare să respingă un inamic ?

NEW-YORK, 17. (DNB). — În cursul discuțiilor asupra proiectului de lege pentru ajutorarea Angliei d. Stimson a declarat că America va fi amenințată de un pericol extraordinar de mare pe calea aerului în cazul dacă flota britanică va fi distrusă sau dacă s'ar preda. Momentan flota americană nu este așa de tare ca să fie capabilă la rezistență față de un atac inamic, — și după toate probabilitățile nici în cursul acestui an nu va deveni destul de tare. (MTI).

Germania va aproviziona Franța cu cartofi și zahăr

VICHY 17. (Havas.) — Germania a oferit guvernului francez o cantitate de 450.000 tone cartofi și 100.000 tone zahăr, urmând că aceste alimente să fie repartizate în măsură egală între teritoriul ocupat și teritoriul neocupat. (MTI).

Amiralitatea engleză a anunțat pierderea crucișătorului „Southampton”

LONDRA, 17. (Reuter). — Amiralitatea britanică anunță cu regret pierderea crucișătorului „Southampton” din flota Majestății Sale. Crucișătorul „Southampton” a fost lovit în urma unui atac aerian inamic în Mediterană de bombe isamice și în consecință forțele noastre navale l-au scufundat deoarece s'a stabilit că n'ar fi putut ajunge până într'un port din cauza deteriorărilor suferite. O mare parte din echipajul a fost salvat. (MTI).

Tribuna Ardealului

Director, editor responsabil:
Prof. Dr. EMIL HAȚIEGANU

Redactor responsabil:
GH. V. GIURGIU

ziar românesc ce apare pe teritoriul Ungariei. Este datorită fiecărui român ardelen să se aboneze, să citească și să răspundească ziarul nostru.

Costul abonamentului:

Pentru țărani 15 pengő (450 lei) anual, 8 pengő (240 lei) pe jumătate de an, 4 pengő (120 lei) pe 1/4 de an și 1.50 pengő (45 lei) pe lună. Pentru preoți, învățători și funcționari, 25 pengő (750 lei) pe an, 13 pengő (390 lei) pe 1/2 an, 7 pengő (210 lei) pe 1/4 an și 2.25 pengő (70 lei) lunar.

Abonamentul general 30 pengő (900 lei) anual.

Pentru bănci, instituții și abonamentele de sprijin 50 pengő (1500 lei) anual. Abonamentele în străinătate 40 pengő (1200 lei).

Tribuna Ardealului

Abonamentele, publicațiile și inserțiile se primesc la Administrația ziarului în Dealul Ferenc-u. 36.

Tariful inseratelor:

Publicații 15 filleri (4.50 lei) m/m. pe 1 coloană. Anunțuri 10 filleri (3 lei) cm². Mica publicitate 5 filleri (1.50 lei) cvadrant, cu caractere grase 10 filleri (3 lei) cvadrant.

Comunicatul oficial italian

Trupele italiene au respins numeroase atacuri grecești

Undeva din Italia, 17. (Stefani). — Comunicatul 223 al Marei Stat Major italian comunică:

„Pe frontul grec trupele italiene au respins toate atacurile grecești prin contraatacurile lor întreprinse într-un ritm accelerat.

Pe frontul din Tobruk artileria italiană a desfășurat activitatea obișnuită. Avioanele italiene au bombardat cu succes pozițiile engleze și căile de comunicații. Deasupra orașului Tobruk avioanele italiene în luptă aeriană au doborât un avion englez care era în schimb de recunoaștere.

În Africa orientală pe linia Sudan s'a desfășurat o slabă activitate de artilerie. Forțele aeriene italiene au bombardat cu succes pozițiile engleze din Port Sudan. Aviația engleză a atacat localitatea Asab cauzând pagube neînsemnate.

Un submarin italian a atacat în noaptea de 16 Ianuarie în Mediterană un crucișător ușor inamic, iar un alt submarin italian a torpilat în Marea Adriatică vasul de pasageri englez „Artablian”.

Pepiniera Victor Roman Dés—Dej

Oferă altoi de: meri, peri, pruni, ciresi, vișini, cași, pierseci, nuci și duzi. — Arbori ornamentali. — Rădăcini de sparanghel. — Catalog la cerere.

Din statele baltice au emigrat 3000 de evrei în America

TOKIO, 17. (Reuter). — În curând vor pleca din Yokohama cca 3000 de evrei în Statele-Unite. Acești evrei au emigrat din Polonia, Lituania, Estonia și Letonia. (MTI).

INDUSTRIE — COMERT — FINANTE

Direcțiunea căilor ferate ungare a dispus suspendarea provizorie a traficului de persoane pe linia principală și limitarea circulației pe liniile vicinale

BUDAPEST, 17. — Direcțiunea generală a căilor ferate maghiare „MÁV” anunță că din cauza timpului nefavorabil, din motive tehnice de cale ferată și din cauza întreruperii circulației cu unele trenuri din străinătate, circulația tuturor trenurilor, — cu excepția automotoarelor accelerate, trenurilor automotoare, trenurile muncitorești și a trenurilor internaționale, — a fost suspendată începând de Vineri ora 0 până la alte dispoziții, probabil pe timp de 3 zile. Direcțiunea generală „MÁV” roagă publicul să-și amâne călătoriile deoarece în acest timp călătoria nu este asigurată.

Dela direcțiunea Regională din Kolozsvár-Cluj am aflat că în timpul suspendării circulației vor circula pe liniile ardelen următoarele trenuri:

Kolozsvár-Cluj—Beszterce-Bistrița trenurile Nr. 509 și 510; Kolozsvár-Cluj—Dés-Dej trenurile Nr. 1915 și 502; Dés-Dej—Beszterce-Bistrița trenurile Nr. 2022, 2025 și 409; Beszterce-Bistrița—Borgobeszterce-Bărgău trenurile Nr. 2047 și 2048; Ermihályfalva-Valea lui Mihai—Nagyvárad-Oradea trenurile Nr. 2412 și 2411; Székelyhid

—Szilágysomlyó-Simleu trenurile 7011 și 7020; Szilágysomlyó-Simleu—Sarmaság trenurile Nr. 7218, 7212, 7223, 7220, 7219 și 7216; Nagykaroly-Carei—Zilah-Zalău trenurile Nr. 7127 și 7128; Zilah-Zalău—Zsibő-Jibău trenurile Nr. 2416 și 2417; Nagykaroly-Carei—Zsibő-Jibău trenurile Nr. 408 și 409; Nagybánya-Baia-Mare—Zsibő-Jibău trenurile Nr. 1921 și 1920; Zsibő-Jibău—Dés-Dej trenurile Nr. 407 și 410; Beszterce-Bistrița—Sajómagyaros—Lekenze-Lechința trenurile Nr. 2025/8137 și 8138/2076; Marosvásárhely-Tg.-Mureș—Parajd-Praid trenurile Nr. 9124 și 9127; Marosvásárhely-Tg. Mureș—Szászlekenze-Lechința trenurile Nr. 9223 și 9224; Szászlekenze-Lechința—Teke-Teaca trenurile Nr. 9228 și 2927; Balavásár—Praid trenurile Nr. 8320, 8321, 8328 și 8329; Székelyudvarhely-Odorheiu—Keresztur trenurile Nr. 8521, 8522 și 8528; Marosvásárhely-Tg.-Mureș—Sepsiszentgyörgy-Sfântu Gheorghe trenurile Nr. 509 și 510.

Pe linia principală Kolozsvár-Cluj—Nagyvárad-Oradea — Püspökladány — Budapest s'a suspendat până la alte dispoziții orice trafic de persoane.

AVIZ

Administrația financiară anunță pe toți proprietarii de case, și pe încredințatii lor ca pentru verificarea și menținerea în vigoare a scutirilor provizorii de impozite, acordate de către administrația financiară română să se prezinte, înzestrați cu decizia de scutirea impozitului pe clădire, în zilele mai jos notate, la Administrația financiară, etajul I, camera nrul 14, în următoarea ordine:

Aceia a căror nume începe cu literele A—D, la 20 Ianuarie, între orele 8—12
E—J, la 21 Ianuarie, între orele 8—12;
K—L, la 22 Ianuarie, între orele 8—12;
M—O, la 23 Ianuarie, între orele 8—12;
P—Sz, la 24 Ianuarie, între orele 8—12;
T—Z, la 25 Ianuarie, între orele 8—12.

Administrația Financiară

Banca națională ungară înființează filiale în principalele orașe din Ardeal

BUDAPEST, 17. — Consiliul de administrație al băncii naționale ungare a hotărât în ședința de ieri să înființeze filiale în orașele Nagyvárad-Oradea, Kolozsvár-Cluj, Măramarossziget-Sighet, Marosvásárhely-Tg., Mureș și Szatmárnémeti-Satu-Mare în locul delegațiilor care au funcționat până acum. În aceeași ședință consiliul de administrație a aprobat bilanțul anului 1940.

MÁV examinează problema transporturilor în Ardeal

MÁV a examinat problema transporturilor de mărfuri în Ardeal luând în această privință o serie de măsuri. În viitor nu se va indica în foile de transport calea ferată și stațiunile prin care mărfurile expediate vor trece spre a ajunge la destinație. MÁV va îndrepta mărfurile pe calea care corespunde mai bine intereselor transporturilor. S'a mai hotărât în fine că MÁV (Căile fe-

rate ungare) vor primi în viitor pe teritoriul Ardealului și colete cu bucata, iar peste un timp oarecare se va permite și transportul obiectelor mobiliare.

Oficiul de măsuri și greutate și-a început activitatea în Ardeal

Oficiul de verificare a măsurilor și greutateilor și-a început activitatea în Ardeal. Acest oficiu anunță, că sigiliile aplicate pe cântare și măsurile în folosință de către autoritățile românești vor fi valabile și mai departe. Numai sigiliile aplicate pe contoarele electrice trebuie reînnoite. Butoaiele vor fi verificate în viitor tot de acest oficiu.

Depunerea dobânzilor pentru datorile din străinătate

MTI anunță din Budapesta că guvernul a dat publicității condițiunile privitoare la depunerea dobânzilor ce se cuvin după creanțele creditorilor străini ce se află în străinătate.

Comunicatul oficial german

Forțele aeriene germane au atacat obiectivele militare din Anglia centrală și din Londra, iar aviația engleză a bombardat portul Wilhelmshafen

BERLIN, 17 (DNB). — Comandamentul suprem german anunță: Forțele aeriene germane în cursul unui raid de recunoaștere au bombardat un cartier militar englez. În noaptea de 16 Ianuarie aviația germană a atacat în serii succesive cu tot timpul nefavorabil obiectivele militare dintr'un oraș

din Anglia centrală și într-o măsură mai mică obiectivele de importanță militară din Londra. În regiunea litoralului dela Dover au fost atinse cu bombe numeroase obiective militare.

Aviația britanică patrundând în noaptea trecută deasupra Germaniei de Nord a aruncat în mai multe locuri bombe explozibile și incendiare. La Wilhelmshafen au fost incendiate numeroase clădiri. Câteva bombe au căzut și în cartierul portului. Atacul aerian îndreptat împotriva orașului Wilhelmshafen s'a soldat cu 20 morți și 35 răniți. (MTI).

A APARUT:

Calendarul „Vieța Creștină”

intocmit de

preotul VASILE CHINDRIȘ

Intârzierea apariției — din cauze tehnice tipografice — este răsplătită prin bogăția ce aduce acest calendar.

Pe lângă partea calendaristică conține peste 80 de articole și bucăți de lectură și peste 50 de clișee.

Învățăturile, tâlcurile și sfaturile din el sunt necesare pentru fiecare cetitor intelectual sau țaran.

Chiar dacă cineva și-a cumpărat deja alt calendar, *Calendarul „Vieța Creștină”* este necesar ca o lectură foarte folositoare, mai ales în vremurile de azi.

Depozitarii și toți cei interesați să aibă sau să vândă acest calendar, se vor adresa Părintelui Vasile Chindriș. Adresa: Editura „Vieța Creștină” Jökai-u. 6, Kolozsvár-Cluj. Prețul 1 pengő

Indicațiuni bibliografice

Din cărțile apărute în România, în cursul anului 1940.

VERSURI

M. BENIUC: *Cântece* (în Ed. „Miron Neagu” din Sighișoara).

N. CARANIOA: *Poeme și imnuri* (în aceeași editură).

EMIL GIURGIUCA: *Poezii tineri ardeleni* (antologie).

ION PILLAT: *Umbra trecutului*.

V. VOICULESCU: *Intezdriri*.

CONST. FANTANERU: *Râsul Morților de aur*.

ERNEST BERNEA: *Pași în singurătate*.

AUREL MARIN: *Insemnări despre lume, prieteni și moarte. Viața la munte*.

MARIN MARINESCU-MUREȘ: *Crini și spini*.

CORIOLAN CHIȘAN: *Colinda înălțimilor*.

I. A. BUCUR: *La maluri de tînietă*.

VICTOR STOE: *Fuga cerbilor*.

EMIL VORA: *Fântănele tăcerii*.

URSULA BIJI: *Drum prin zodii*.

AUREL TEDIUC: *Din refugiu*.

Mica Publicitate

COVOARE persane cumpăr și în stare slabă. Oferte la Redacție către „Budapeștan”. 161

CROITORIA CORONDAN s'a mutat din Jökai-u. 2 în prăvălia din Dealul Ferenc-u. 3.

SE CAUTĂ urgent un maestru tâmplar. Adresa la ziar. 159

SCHIMB casă, 2 camere, bucatărie, baie, etc. cu întreg mobilierul (și două locuri de casă), cu una la fel în Brașov sau Sibiu. Adresa la ziar. 160

INSTALATOR de spaduct, român, meseriaș de specialitate, face instalații, reparații cu prețuri reduse. Adresa la ziar sub constituția

MOARĂ și casă cu etaj în oraș din România, schimbăm în teritoriul realitit Ungariei. „Bizalom”, Mátyás-kir.-tér 18. 162

DE VÂNZARE urgent cu preț redus, aranjament de prăvălie. Adresa: Dr. Samu Timár-u. 13. 163

DE VÂNZARE o trăsură (brîșcă), o sanie și 2 hamuri în stare bună. Se pot vedea str. Donat 5. 164

DE INCHIRIAT cameră frumoasă mobilată cu intrare separată. Adresa: Balassa-u. 20 (f. str. Bădescu), Dna Boros.

Schimb casă cu etaj din Sighișoara strada principală cu una din Kolozsvár-Cluj. Informații: Cser-törő-ut 54-a (fosta Rugului).

Cronica externa

sublocotenenți să nu se lase amăgiți de interese streine.

TRATATIVELE DELA ANKARA ȘI GERMANIA

Din Ankara se anunță că înalții ofițeri britanici, primiți cu mari onoruri, vor rămâne până la sfârșitul săptămânii în capitala Turciei. Corespondentul din Berlin al ziarului „Politika” crede a ști că în capitale Reichului sunt gata să înfrunte orice surprize, totuși acolo nu se crede, că Turcia să-și schimbe atitudinea ei în viitorul apropiat.

SUNER PRIMUL MINISTRU AL SPANIEI

În timp ce pe peninsula balcanică se pare că a revenit calmul pentru un timp oarecare, cercurile internaționale își îndreaptă privirea spre peninsula iberică. Știri din Madrid afirmă, că în Spania se pregătește ceva... Se anunță că d. Suner, ministrul afacerilor streine, care e cunoscut generalului Franco, ar urma să fie însărcinat cu formarea guvernului, mai bine zis ar fi numit președinte de consiliu. Serrano Suner se știe doar că reprezintă o politică vădit favorabilă axei. Ultimele evenimente indică faptul, că axa își îndreaptă tot mai mult privirile spre Mediterană vizând în primul rând strămoșia dela Gibraltar. Cum se va încadra Spania în aceste planuri ale axei? O vom vedea încurând.

UN DISCURS CU TALC

După toate acestea pare curios discursul ținut de generalul Dascalov, ministrul de război bulgar, cu prilejul depunerii jurământului unei noi serii de sublocotenenți. Generalul Dascalov a spus cu acest prilej, că civilizația lumii se transformă. Bulgarii își cer partea lor din eforturile ce se vor depune pentru căderea acestei lumi noi. Deaceia armata bulgară trebuie să fie gata în orice clipă să aducă jertfele ei. Ministrul de război i-a rugat apoi pe noii

Anglia examinează scopurile păcii

O știre la ordinea zilei ne parvine din Londra: În capitala Mării Britanii s'a dat publicității o notiță în care s'a arătat, că în sânul guvernului se lucrează în mod intens la pregătirea planurilor de război ale Angliei. Se subliniază însă în același timp, că deacum încolo se va evita în aceasta ordine de idei expresia „scopuri de război”, înlocuindu-se cu expresia „scopurile păcii”. Scopurile războiului sunt cunoscute: în-

frângerea inamicului. În ceea ce privește scopurile păcii, ele sunt examinate de un comitet interguvernamental, care lucrează sub președinția ministrului de stat Arthur Greenwood. Acest comitet va lua în această privință avizul comandanților, ba chiar și a coloniilor britanice. Vor fi ascultați aliații Angliei și în orice caz va fi luată în considerare părerea Statelor Unite.

Cele cinci puncte ale Papei

Se afirmă, că cercurile bisericesti britanice și-au însușit fără deosebire de cult, cele cinci puncte ale Papei în ceea ce privește problema scopurilor păcii. Conducătorii marilor culte din Anglia vor supune în consecință următoarea enciclică papală, comitetului interguvernamental:

1. Popoarele chiar victorioase să fie ele să înfrângă ura. 2. Să înceteze

neîncrederea reciprocă. 3. La baza dreptului să nu fie așezat profitul. 4. Să dispară disproporția din economia mondială și toate popoarele să dispună de posibilități corespunzătoare de viață. 5. Războiul acesta să înfrângă egoismul.

Dealtfel se crede, că d. Churchill va ține încurând un discurs despre stă problemă.

Suspendarea legilor de neutralitate în U. S. A.

Și acum să trecem la emisfera occidentală:

Agencia NST. află din cercurile opoziționiste din Washington, că în aceste cercuri persistă teama, că politica lui Roosevelt nu se va opri la proiectele ce se află actualmente în discuția Congresului. Vor urma noi măsuri și mai periculoase. Opoziția își dă seamă că nu

mai poate opri ca actualele proiecte să fie admise de parlament, și crede, că după votarea lor, Roosevelt va cere suspendarea tuturor legilor de neutralitate, ceea ce ar avea ca urmare, că materialul de război american, în viitor va fi transportat în Anglia de vase americane, sub paza vaselor de război americane.

Politica rooseveltiană va îndemna Germania să declare război Statelor-Unite

Ziarul „Kis Ujság” scrie, că unii deputați și senatori din opoziție cred, că aceasta politică rooseveltiană va îndemna Germania să declare război Statelor Unite. Dar cei mai mulți membri ai congresului s'au împăcat cu gândul, că USA se îndreaptă în mod irezistibil spre război. Ziarul „New-York Journal” crede chiar, că sub o formă sau alta, în scurt timp, vor fi trimise și trupe americane în Anglia, ca însoțitorii tancurilor, tunurilor antiaeriene și altor mașini de război, expediate în Anglia. Noul președinte al comisiei pentru ajutorarea Angliei, declară în mod fățiș, că toate legile neutralității care împiedecă ajutorarea nelimitată a Mării Britanii, trebuie aruncate la coș. Armstrong, președintele comitetului pentru lupta contra războiului și-a dat demisia. Nici colonelul Lindbergh nu mai face par-

te din consiliul superior al aviației din USA.

ALTE 400 DE VASE PENTRU MARINA STATELOR UNITE

Ministerul marinei militare a cerut Congresului construirea unui număr de 400 de vase mici, submarine vânătoare, vase pentru căutarea minelor și distrugătoare. Contraamiralul Robinson a declarat în comisiunea navală, că din aceste 400 de vase forțele americane navale au nevoie imediat de 280, deaceia congresul va trebui să voteze fără întârziere un credit nou de 310 milioane dolari.

— BIROUL ADVOCATIAL dr. Ioan Pop, continuă a funcționa și pe mai departe în vechiul local din Kolozsvar-Cluj, Deak Ferenc-utca No. 38.

Germania va ataca Anglia înainte ca aceasta să primească ajutorul american

— Renunțarea provizorie la Albania și Libia n'ar fi o pierdere militară decisivă pentru axă — Germania intervine pentru pacea greco-italiană — Dorința Uniunii Sovietice e să fie pace în Balcani.

Schimbări în Spania — Anglia examinează scopurile păcii —

— Politica rooseveltiană va îndemna Germania să declare război Statelor-Unite? —

Nimic nou pe diferitele fronturi. Doar avioanele și submarinele își continuă necruțătoarea operă de distrugere. În Balcani iarăși s'au calmat spiritele, calmul însă e foarte relativ, deoarece toate cercurile politice, diplomatice și militare se așteaptă la evenimente serioase în acest sector al Europei. Dacă ne vom

întreba pe când? Răspunsul ar putea fi: În viitorul apropiat... sau poate în două săptămâni, poate la începutul lui Februarie... eventual nici atunci.

În America continuă cu înfrigurare acțiunea și înfăptuirea ajutorării Mării Britanii. În Extremul Orient se pare că situația s'a agravat.

Situația din Anglia

Völkischer Beobachter se ocupă în editorialul său cu situația actuală a Angliei și promite, că atunci, când va sosi momentul, Marea Britanie va primi răspunsul la întrebarea pusă cu atâta insistență, că pentru ce întârzie oare după retragerea „glo-

rioasă” dela Dunkerque și după înfrângerea Franței, invazia Angliei.

Situația Angliei nu s'a îmbunătățit de astă toamnă și până astăzi — scrie oficiosul german — ba dimpotrivă, iar populația ei trăește sub coșmarul permanent al atacurilor din văzduh.

Germania nu va lăsa neexploatate cele șase luni după trecerea cărora Anglia va primi arme din U. S. A.

Nimeni nu contestă — scrie apoi ziarul — că Statele Unite vor sprijini în viitor Anglia și nimeni nu contestă puterea de producție americane. Cine ar putea ști mai bine ca noi, cât de lungă e calea dela planul desenat pe hârtie, până la producția în serie. Chiar și englezii o recunosc, că va trebui să treacă cel puțin șase luni, până când ajutorul american va deveni efectiv. Și

în adevăr, domnii dela Londra își închipue că noi vom lăsa neexploatate aceste șase luni? Ajutorul american va trebui să conteze în afară de factorul producției și cu factorul transportului, dar în cursul acestor șase luni se va realiza cuvântul de ordine al Führerului: tot mai multe și mai multe submarine...

Dacă Italia ar pierde Albania și Libia, această pierdere n'ar fi decisivă din punct de vedere militar

Ziarul „Börsen” din Kopenhaga se ocupă de eventualitatea intervenției germane în războiul italo-grec, respingând afirmațiunea engleză, că Germania va fi obligată să lupte și de data aceasta pe două fronturi, cum a făcut-o în timpul războiului mondial și că al doilea front va fi în Balcani, căci altfel Italia ar suferi înfrângerea decisivă, pierzând Albania și Libia. Ziarul „Börsen” adaugă că actuala situație strategică a Germaniei nu se poate asemăna cu cea din timpul marelui război. Chiar dacă Italia ar pierde Al-

bania și Libia, aceasta n'ar fi hotărâtoare din punct de vedere militar. Pentru puterile axei pierderea pozițiilor din Albania și Libia nu ar constitui altceva, decât renunțarea provizorie la niște trambuline, pe care tot n'au intenționat să le întrebuițeze decât în vederea unor acțiuni ulterioare. Dacă Germania ar interveni totuși cu armele ei în Balcani, aceasta ar face-o numai în cazul când ar fi obligată să împiedece o eventuală încercare britanică de a crea un nou front în preajma Mediteranei.

Germania intervine pentru pacea greco-italiană

Ziarul „Die Tat” din Zürich crede a ști, că pentru a restabili pacea cu Grecia, Germania va începe o acțiune diplomatică în Balcani. Corespondentul din Berlin al ziarului arată, că la Atena se cunosc planurile germane și că acolo nu se va refuza intermedierea Reichului. Germania ar cere Greciei să pună la dispoziția Italiei și Germaniei bazele strategice pe care le-a cerut guvernul din Roma, înaintea începerii ostilităților, cu scopul de a ține la distanță de Balcani imixtiunea streină. Grecia însă a refuzat atunci cererile italiene. Cererea axei s'ar modifica de data aceasta, întrucât, că ar cere pe un timp limitat, anume pe timpul războiului astfel de baze strategice și dela vecinii Greciei, în speță dela Bulgaria și Jugoslavia. Germania ar garanta celor trei țări restabilirea integrității lor teritoriale, imediat după război. Corespondentul ziarului elvețian afirmă, că acțiunea Germaniei va începe în termen de două săptămâni.

comandantul suprem al armatei elene a plecat la Ankara, unde va lua parte la tratativele statelor majore anglo-otomane.

U. R. S. S. DOREȘTE SĂ FIE PACE ÎN BALCANI

Spre a clarifica și mai mult situația din Balcani, vom cita cele scrise de ziarul „Dnevnik” din Sofia, care subliniază, că politica externă a Uniunii Sovietice dorește ca Sud-Estul Europei să nu fie atins de flagelul războiului. În aceeași ordine de idei subliniem telegrama Agenției Telegrafice Bulgare, care anunță oficial, că nici un fel de trupe streine nu au trecut prin Bulgaria, și că în consecință guvernul bulgar n'a luat inițiativa nici unor demersuri la vre-un guvern strein.

Ultimul aliniat se referă desigur la svonorile răspândite în streinătate că guvernul din Sofia s'ar fi adresat Moscovei pentru a-i cere protecția, față de primejdii, care amenință Bulgaria.

Schimbarea documentelor de ratificare a acordului comercial germano-maghiar

BUDAPEST, 17. — D. Wörmlé János ministru plenipotențiar, locțiitorul permanent al ministrului de externe și d. Erdmannsdorfer ministrul Germaniei la Budapest au schimbat ieri documentele ratificate ale acordului comercial germano-maghiar.

Președintele Roosevelt a cerut printr'un mesagiu adresat congresului construirea unei flote comerciale

WASHINGTON, 17. (Reuter). — Președintele Roosevelt a cerut autorizația dela congresul american pentru construirea unei flote comerciale compuse din 200 vase. Totodată a solicitat deschiderea unui credit de 213 milioane dolari pentru construirea vaselor. Cererea președintelui Roosevelt a fost depusă în fața Congresului în forma unui mesagiu. (MTI).

Eliberarea armelor confiscate

KOLOZSVAR-CLUJ, 17. — Poliția aduce la cunoștință persoanelor a căror arme au fost confiscate în luna Septembrie 1940 că vor primi aceste arme dacă vor scoate în prealabil un permis de port-arme. Cererile pentru obținerea permiselor vor fi înaintate până la 1 Februarie împreună cu următoarele acte: Certificat medical și permisul de port-arme eliberat de autoritățile românești.

În cerere se vor menționa toate datele personale și adresa solicitatorului, precum și numărul armei.

Orașul Valence a fost bombardat de un avion englez

GENEVA, 17 (DNB). — Din știrile cosite din Vichy rezultă că în noaptea de 13 Ianuarie un avion englez a aruncat mai multe bombe incendiare asupra orașului Valence cauzând pagube neînsemnate. Victime umane n'au fost. Experții militari au stabilit din schizele bombelor că avionul aparține Angliei. (MTI).

— IN ATENȚIUNEA ABONAȚILOR. Mai mulți abonați ni se plâng, că primesc cu mare întârziere ziarul. Făcând reclamațiile cuvenite, Posta ne roagă să arătăm, că acest neajuns se datorește restricțiunii ce a intervenit în circulația trenurilor. În scurt timp lucrurile vor intra în normal, expedierea trimiterilor postale putându-se face în cea mai mare ordine.

SPECTACOLE:

CINEMATOGRAFE:

CAPITOL: Viața, amorul și cântecele marelui lăutar Danko Pista.
ROYAL: Mânzul galben. 3, 5, 7 și 9.
EDISON: I. Drapelul galben. II. Haiducul cântăreț.
EGYTEM: Patru pene. 3, 5, 7 și 9.
RIO: Osânditul de galere.
URANIA: Intreita viață a unei femei. 3, 6 și 9.

TEATRU:

Teatru maghiar: Joi, Vineri și Sămbătă ora 8: Clopotele amuțite.
Duminică ora 3.30: „Trei husari”. — 7.30 Căpitanul cântăreț.

Negocierele turco-bulgare pentru retragerea trupelor dela frontierele Traciei

— Rusia Sovietică și Germania s'au înțeles în cel mai perfect acord cu privire la Bulgaria —

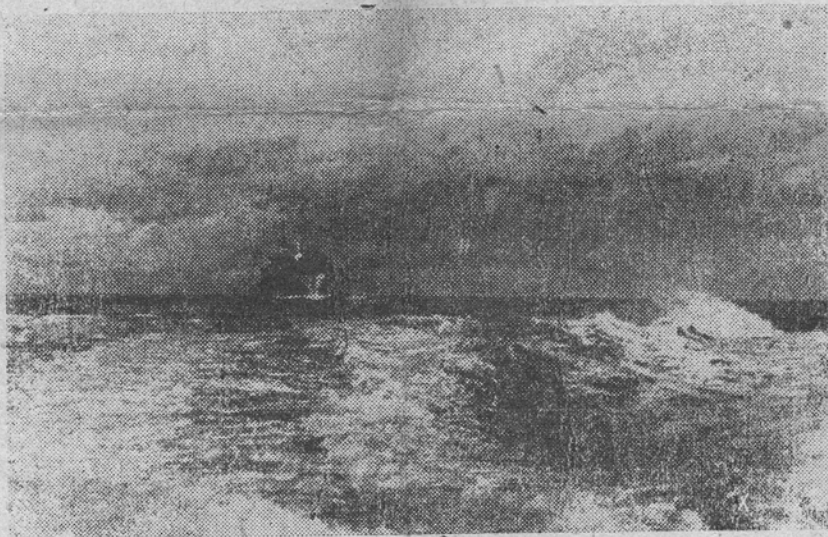
SOFIA, 17. — Ziarul „Politika” anunță că în ultimele 48 de ore cererile politice din capitala Bulgariei privesc lucrurile cu mult optimism. Presa bulgară arată prin articole de fond că între Germania și Rusia Sovietică s'a stabilit un acord perfect cu privire la Bulgaria. Pașea din Balcani va fi asigurată.

Această atitudine optimistă este confirmată și prin împrejurarea că în cursul zilei de azi sau cel mai târziu mâine va sosi în capitala Bulgariei delegatul guvernului turc care va începe negocierile pentru retragerea trupelor turcești și bulgare dela frontierele Traciei.

Războiul din Mediterana



O baterie antiaeriană de pe bordul unui vas de război italian gata de a înfrunța atacul a vioanelor inamice.



Un vas de patrulare în căutarea minelor.

Conducătorii mișcării legionare vor conferența despre lupta Germaniei și Italiei pentru o nouă Europă

BUCUREȘTI 17. (VB.) — Din ordinul comandamentului mișcării legionare conducătorii organizațiilor legionare vor organiza Duminică, 19 Ianuarie, mari întruniri publice în toate orașele României. Cu această ocazie oratorii vor desvolta conform instrucțiunilor primite din centru câte o conferință despre: „Lup-

ta Germaniei național-socialiste și Italiei fasciste pentru introducerea noiei orânduirii în Europa.”

— În aceste întruniri conducătorii mișcării legionare vor lua o atitudine categorică față de uneltrile engleze și uneltele lor din România, care terfelesc pretutindeni străduințele puterilor axei.

Intrunirea muncitorilor germani din România

BRASOV, 17. — Muncitorii germani din România au ținut o mare întrunire la Brașov la care au participat reprezentanții autorităților legionare și delegații muncitorilor germani din toate centrele industriale. Dnii Hornung conducătorul organizației din Bra-

șov și Cloos conducătorul tuturor organizațiilor muncitorești germane din România au vorbit despre problemele muncitorilor germani, cari vor fi rezolvate în cadrele principiilor național-socialiste.

Ministrul Bulgariei la Berlin a plecat la Sofia

BERLIN 19. — Ziarul „Politika” anunță din Berlin, că d. Draganov, ministrul Bulgariei a părăsit capitala Reichului și a plecat la Sofia pentru a face un raport ministrului de externe.

Membrii misiunii militare engleze au fost primiți în audiență de președintele Turciei

CONSTANTINOPOL 17. — D. İsmet İnönü, președintele republicii otomane, a primit ieri în prezența dlui Saracioglu, ministrul de externe, pe membrii misiunii militare engleze care s'au întrunit la Ançara în vederea unor consfătuiri de stat major.

Presă franceză speră într'o apropiată colaborare germano-franceză

VICHY, 17. — Ziarul „Politika” anunță că generalul Portmann unul dintre membrii delegației franceze la tratativele de armistiție, a ținut o conferință arătând că Anglia a cauzat în secolul XVIII și XIX pagube extrem de mari statelor latine. Conferința a fost dată publicității de președinția consiliului de miniștri tuturor ziarelor franceze.

Presă franceză își exprimă părerea că în curând se va realiza o sinceră colaborare germano-franceză.

Cercurile italiene desmint știrile cu privire la o nouă întrevvedere germano-italiană

ROMA 17. — Corespondentul ziarului „Politika” anunță din Roma, că în cercurile competente s'au desmintit categoric știrile lansate despre o apropiată întrevvedere între bărbaiții de stat germani și italieni.

D. Kennedy vorbește Duminică la radio

WASHINGTON, 17. (DNB). — Președintele Roosevelt a avut o întrevvedere cu d. Kennedy fost ambasador al Statelor-Unite la Londra și cu această ocazie s'a discutat problema succesorului dlui Kennedy în funcția de ambasador precum și despre discursul pe care va rosti fostul ambasador Duminică în fața microfonului. D. Kennedy a declarat că în discursul său va demonstra necesitatea pentru Statele-Unite de a se abține dela războiu și în acelaș timp își va expune atitudinea cu privire la politica externă.

Tribuna liberă

INTREPRINDERILE ALIMENTARE ȘI DE CAFEA LUBÉ DIN BUDAPEST anunță onorata clientelă și cei care doresc să cumpere produsele Lubé, că voiajorii și comisionarii nu sunt autorizați să încaseze sume de bani.

AZI VA AVEA LOC nunta Dșrei Bakay Erzsike cu Csorba László!

Piesa: „MÂNZUL GALBEN” a lui Csepregy Ferenc decorată cu 100 medalii de aur pt. film.

Se va reprezenta la Cinema ROYAL zilnic la orele 3, 5, 7 și 9.

Judele deșertului: Rozsahegyi Kálmán. Bogár Imre: Cselényi József, care delectează cu cele mai frumoase cântece haiducești.

IN ROLURILE PRINCIPALE:

Csontos Gyula Komár Inlia
Kiss Ferenc Simon Marcsa
Hoykó Ferenc Pethes Ferenc